

¡Sea un Voluntario Hoy!



- ✓ Pídele a su trabajador de caso que le derive hoy al Programa de Entrenamiento y Trabajo.
- ✓ Escriba el nombre y número de teléfono del Coordinador de Entrenamiento y Trabajo en el espacio que se encuentra en la parte de atrás de este folleto.
- ✓ Contacte a su Coordinador de Entrenamiento y Trabajo para confirmar su cita e iniciar el proceso de evaluación.

Nombre del Coordinador de Entrenamiento y Trabajo

Número de Teléfono del Coordinador

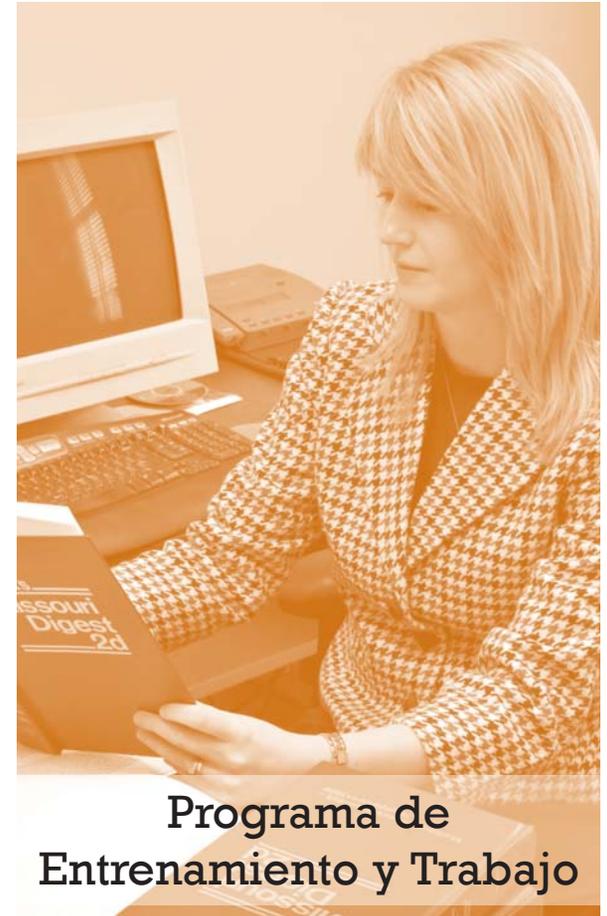
Sus Derechos

“De acuerdo con la ley Federal y la póliza del Departamento de Agricultura de Estados Unidos (USDA por sus siglas en inglés), esta institución tiene prohibido cualquier tipo de discriminación por raza, color, nacionalidad, sexo, edad, religión, creencias políticas o discapacidades”

“Para presentar una queja sobre discriminación, escriba a USDA, Director, Office of Civil Rights, 1400 Independence Avenue, S.W., Washington, D.C. 20250-9410 ó llame al (800) 795-3272, (voz) o al (202) 720-6382 (TTY).”

USDA es un proveedor y empleador que provee igualdad de oportunidades.”

Programa de Asistencia Nutricional Complementaria (SNAP por sus siglas en inglés)



Programa de Entrenamiento y Trabajo

El Programa de Entrenamiento y Trabajo de

SNAP está diseñado para ayudarle a mejorar sus habilidades para buscar empleo y ayudarle a encontrar un trabajo. El programa está disponible para cualquier persona que reciba SNAP y la participación es voluntaria. No habrá sanciones por la falta de participación después de haberse inscrito en el programa.

Los coordinadores de entrenamiento y trabajo de SNAP están disponibles para ayudarle a evaluar su preparación para el trabajo y proveerle derivaciones a recursos comunitarios disponibles que posiblemente aumenten la posibilidad de encontrar empleo.

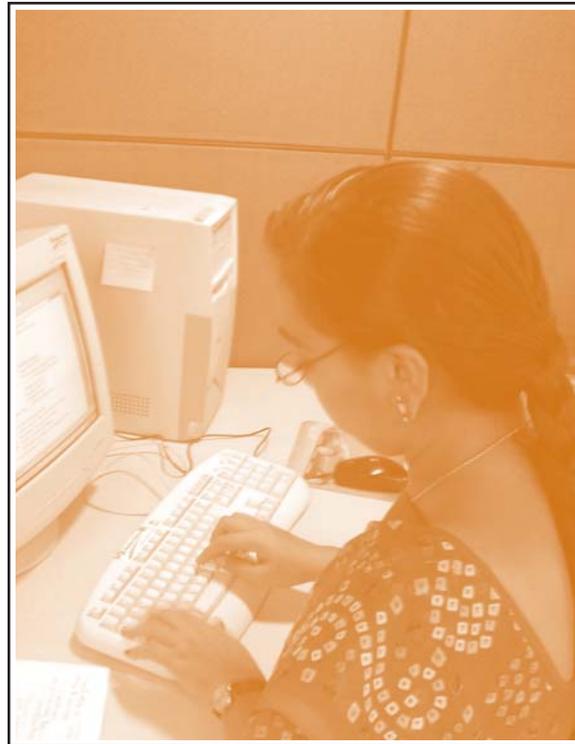
Los Servicios de Entrenamiento y Trabajo de

SNAP están facilitados por medio de varios componentes que incluyen:

- **Centros integrales de la Comisión de Seguridad de Trabajo (Employment Security Commission “One Stop” Centers)**
Son financiados por medio de la ley de Inversión en la Fuerza Laboral (WIA por sus siglas en inglés) y proveen evaluación, entrenamiento y ayuda a la inserción laboral. Los servicios están divididos en tres categorías: Servicios fundamentales, servicios intensivos y servicios de entrenamiento.
- **Habilidades de Sobrevivencia**
Un programa interno impartido en la oficina local del DSS por el coordinador de entrenamiento y trabajo de SNAP. Provee entrenamiento en las habilidades para buscar y mantener un empleo.
- **Programa de Preparación para el Trabajo**
Cursos de entrenamiento facilitados por medio de escuelas técnicas y otros contratistas calificados para proveer entrenamiento de preparación para el trabajo.
- **Programas Comunitarios**
Derivaciones a otros recursos en la comunidad para ayudar a tratar los obstáculos para conseguir y mantener un trabajo. Los servicios incluyen la educación para adultos, servicios contra el abuso del alcohol y drogas, salud mental y rehabilitación vocacional.
- **Ferías de Trabajo**
Junta varios negocios y agencias en un mismo lugar para proveer contactos directos y oportunidades de empleo para personas que están buscando trabajo.

Servicios Disponibles:

- Una Orientación Vocacional Inicial
- Ayuda a Búsqueda de Trabajo e Inserción Laboral
- Cursos de Preparación para el Trabajo
- Acceso a información sobre el mercado laboral
- Asistencia con el desarrollo del currículum
- Técnicas de entrevista
- Actualización de las Habilidades y reentrenamiento
- Educación No Vocacional
- Sesiones de entrenamiento impartidos en el salón de clase
- Servicios de intervención por el abuso de sustancias
- Servicios de salud mental
- Asistencia con el transporte de hasta \$50 al mes



“Usted puede obtener ayuda para saber cuáles son sus habilidades de trabajo, **aprender dónde** buscar trabajo, **aprender a cómo** hablar con los empleadores, **aprender a saber cómo** mejorar sus posibilidades de ser contratado durante una entrevista de trabajo, **aprender a cómo** mantener un trabajo.”

¡Consejos para Obtener un Trabajo!

- *Siempre vístase para impresionar.*
- *Prepare su currículum.*
- *Después de la entrevista, envíe cartas de agradecimiento a los empleadores y dé seguimiento con una llamada telefónica.*
- *Conéctese con otros para conseguir información sobre posibles trabajos.*